



## Dodatok č. 2 k Nájomnej zmluve č. 2001/2021

uzavretý medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:** **Mesto Žiar nad Hronom**  
 Štatutárny orgán: Mgr. Peter Antal, primátor mesta  
 Sídlo: Ul. Š. Moysesova č. 46, 965 19 Žiar nad Hronom  
 IČO: 00 321 125 DIČ: 2021339463 Nie je platcom DPH  
 Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom  
 Číslo účtu: 14621422/0200  
 IBAN: SK87 0200 0000 0000 1462 1422  
 (ďalej len ako „Prenajímateľ“)

a

**Nájomca:** **Europäische Bildungswerke für Beruf und Gesellschaft e. V. (EBG)**  
 Európske vzdelávacie strediská pre povolanie a spoločnosť  
 Osoby oprávnené konať: Ing. Marek Nikel - štatutárny zástupca  
 Prof. Dr. Bernhard Beckmann - zriaďovateľ  
 Sídlo: Hronská 696/107, 976 67 Závadka nad Hronom  
 IČO: 37 896 695  
 Bankové spojenie: Privatbanka, a.s.  
 IBAN: SK88 8120 0000 1900 0056 6020  
 (ďalej len ako „Nájomca“  
 a spolu s Prenajímateľom ako „Zmluvné strany“)

### Článok I. Predmet dodatku

1. Zmluvné strany dňa 03.06.2021 uzatvorili Nájomnú zmluvu č. 2001/2021, centrálné číslo 45/2021 (ďalej len ako „Nájomná zmluva“) v znení Dodatku č. 1 zo dňa 14.02.2023, na základe ktorej dal Prenajímateľ Nájomcovi do užívania pozemky, a to: novovytvorenú CKN parcelu č. 693/6 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 491 m<sup>2</sup> a novovytvorenú CKN parcelu č. 693/7- zastavaná plocha a nádvorie o výmere 444 m<sup>2</sup>, spolu o celkovej výmere 935 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 1136, v katastrálnom území Žiar nad Hronom, za účelom výstavby materskej školy a s tým súvisiacich prípojok inžinierskych sietí a spevnených plôch.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Článok IV. bod 6 Nájomnej zmluvy sa mení nasledovne:
  6. Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného ak výška miery inflácie je v rozsahu 2 % - 7 % vrátane. V prípade ak výška miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim je vyššia ako 7 %, Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného maximálne o 7 %. Zvýšené nájomné je Nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. príslušného kalendárneho roka v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. Prenajímateľ je povinný oznámiť valorizáciu nájomného Nájomcovi písomne.
3. Na základe zverejnenej oficiálnej informácie Štatistického úradu SR o výške miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien oproti rovnakému obdobiu minulého roku je výška miery inflácie 10,5 %. Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného o 7 %.

4. Zmluvné strany sa s poukazom na mieru inflácie a Článku IV. bod 6 Nájomnej zmluvy dohodli na zvýšení nájomného na sumu vo výške **118,72 €/ročne**.
5. Vzhľadom na dojednanú zmenu sa Zmluvné strany dohodli, že Článok IV. bod 1 Nájomnej zmluvy sa nahrádza novým bodom 1 v nasledovnom znení:
  1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie Predmetu nájmu je vo výške **118,72 €/ročne**.

## Článok II. Ostatné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Tento Dodatok k zmluve je povinne zverejňovaným dodatkom v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že tento Dodatok k zmluve vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „Register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Dodatku k zmluve sa v Registri nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Dodatok k zmluve je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Registri.
3. Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom ([www.ziar.sk/protikorupcna-politika/](http://www.ziar.sk/protikorupcna-politika/)), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
4. Tento Dodatok k zmluve je vyhotovený v 3 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých Prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a Nájomca jeden rovnopis.
5. Prenajímateľ a Nájomca si tento Dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom Prenajímateľ a Nájomca vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku k zmluve plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 8.3.2024

V Závadke nad Hronom, dňa 10.5.2024

Prenajímateľ:

Nájomca:

Mgr. Peter Antal  
primátor  
Mesto Žiar nad Hronom

Ing. Marek Nickel, štatutárny zástupca  
Európske vzdelávacie strediská  
pre povolanie a spoločnosť

**ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA** vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.  
Označenie alebo popis finančnej operácie alebo jej časti: príjem/ poskytnutie / použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy\*  
Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~  
Vedúci OEAF zodpovedný za ekonomiku a financovanie:  
Meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník, MBA Dátum: 6.3.2024 Podpis: /  
Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~  
Zamestnanec zodpovedný za správnosť dodatku:  
Meno a priezvisko: Ing. Denisa Mindová Dátum: 4.3.2024 Podpis: /  
\*nehodiace sa škrtnite

Dodatok vyhotovila: Ing. Denisa Mindová